

# じどうだより4月号

令和5年(2023年)



高砂市立図書館 電話 (079) 432-1355

<https://takasago-lib.jp/>

こんげつ とくしゅう

## 今月の特集

えいご えほん にほんごやくえほん

## 英語の絵本とその日本語訳絵本

こんげつ たかさごしりつとしょかん えいご えほん にほんごやくえほん しょうかい  
今月は高砂市立図書館にある英語の絵本と、その日本語訳絵本をご紹介します。

いがい 意外とたくさんありますよ。日本の作家の絵本で英訳されているものもふえてきました。

え おな 絵が同じなのでならべて読みくらべるのもおもしろいです。

しっているお話しから英語にしたしむのもいいですね。

「Swimmy」(P SW)

「Harry, the Dirty Dog」(P HA)

「わたしのわごむは

「スイミー」(P スイ)

「どろんこハリー」(P ドロ)

わたさない」(SP ワタ)

作：レオ・レオニ

作：ジーン・ジオン

「It's My Rubber Band!」(P IT)

作：ヨシタケシンスケ



こどもの読書週間

4月23日(日)～5月12日(金)

～ひらいてとした 笑顔がふえた～

「子ども読書の日」である4月23日から5月12日までは「こどもの読書週間」です。

この期間、高砂市立図書館ではさまざまな楽しいイベントや「図鑑と科学えほん特集」をテーマに特集展示を行います。ぜひみんなで図書館を楽しんでくださいね。

「ひゃっか王からの挑戦状」  
4月23日(日)～5月12日(金)

内容：百科事典を使ってクイズを解く  
合言葉を伝えると記念品をプレゼント

「英語のおはなし会」  
4月29日(土・祝) 10時30分  
～11時30分

対象：未就学児・小学生とその保護者  
内容：英語の絵本の読み聞かせ  
講師：天野 史子氏(絵本専門士)  
定員：10組  
申込：4月6日(木) 10時～  
申込方法：図書館カウンターまたは電話

「かみしばいのもり」  
5月3日(水・祝) 10時30分～11時

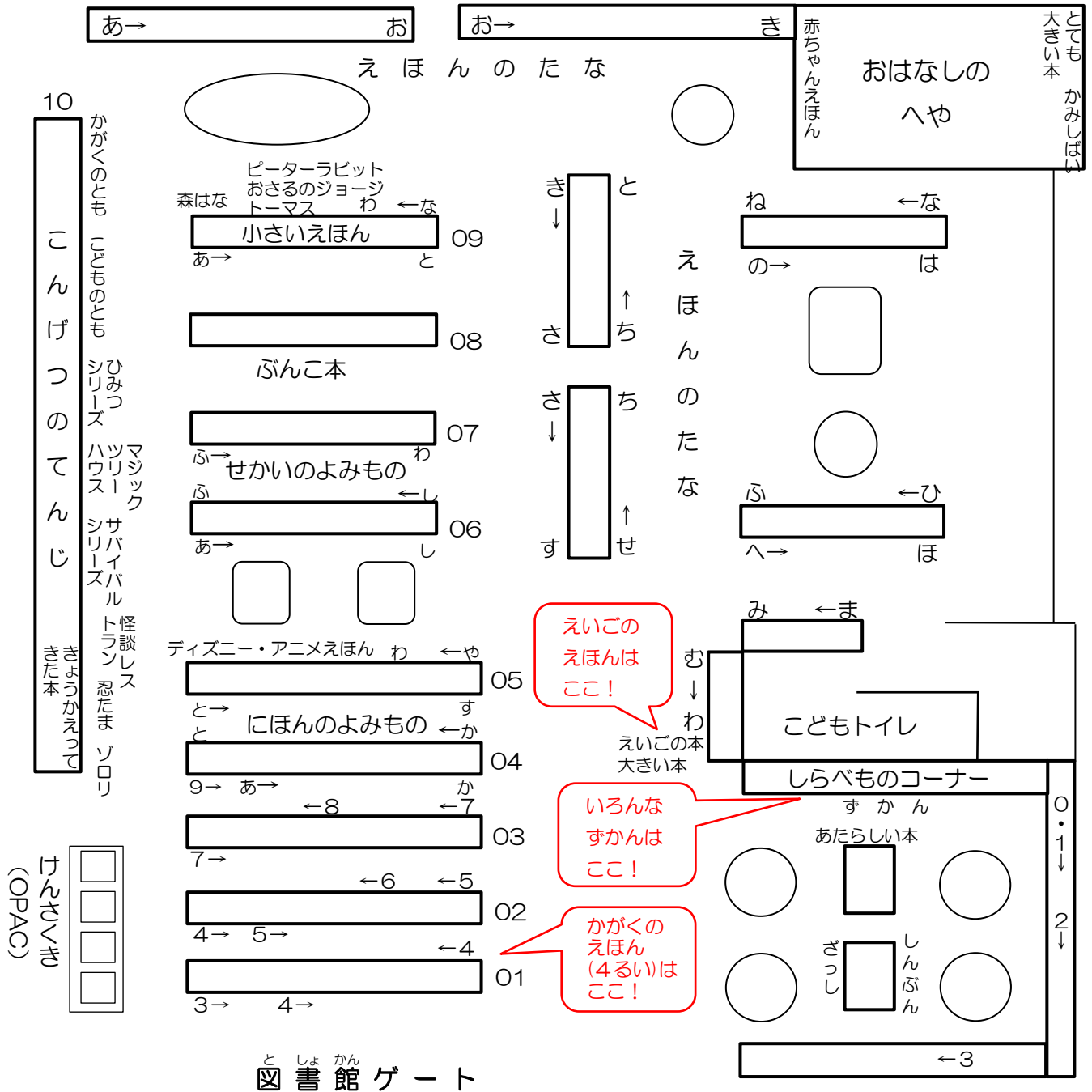
対象：幼児  
内容：図書館員による紙芝居の上演  
定員：10組  
申込：4月12日(水) 10時～  
申込方法：図書館カウンターまたは電話

「製本教室」  
5月6日(土) 13時30分～

対象：小学生とその保護者  
内容：豆本づくりを通して、本に親しむ  
定員：5組  
申込：4月14日(金) 10時～  
申込方法：図書館カウンターまたは電話

# こどものほん フロアガイド

～おめあての本はすぐ見つかるかな～



## 定例行事

### 「えほんのもり」

毎週 火曜日 10時～  
 (2回開催) 10時30分～  
 [対象：幼児 定員：5組] ※親子で参加可

### 「えほんとおはなしの会」

～親子で楽しむわらべ歌と絵本の世界～  
 4月19日(水) 10時～  
 [対象：どなたでも 定員：10組] ※親子で参加可

### 「親と子で楽しむわらべ唄」

4月27日(木) 10時30分～  
 [対象：どなたでも 定員：5組] ※親子で参加可

### 「えほんのじかん」

4月1日(土) 14時～  
 [対象：幼児 定員：5名] ※大人の方の入場不可

### 「おはなし会」

4月8日(土)・15日(土) 14時～  
 [対象：5歳～小学低学年 定員：5名]  
 ※大人の方の入場不可

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため予定は変更される場合があります。